

Winnipeg Free Press

1355 Mountain Avenue

ikqwbcw



ਪੜ੍ਹੋ ਈ-ਐਡੀਸ਼ਨ - ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ
<http://www.winnipegfreepress.com/handbook/>

ਸੋਧੇ ਨਵੰਬਰ 2016

ਵਿਸ਼ਾ

ਪੰਨਾ

ਡਿਪੂ 'ਤੇ ਆਗਮਨ	5
ਕੈਰੀਅਰ ਬੀਮਾ	30
ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ - ਕੈਰੀਅਰ	19,20
ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ - ਗਾਹਕ	21
ਭੰਡਾਰ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ	18
ਭੰਡਾਰ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ, ਰਿਟਰਨਿੰਗ	22
ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ	3
ਰੇਜ਼ਾਨਾ ਸਰਗਰਮੀ ਰਿਪੋਰਟ (DAR)	10,11
ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੂਚੀ	7, 8, 9
ਡਿਲਿਵਰੀ ਉਤਪਾਦ, ਵਧੀਕ	14
ਡਿਲਿਵਰੀ ਉਤਪਾਦ, ਤੀਜੀ ਪਾਰਟੀ ਪੇਪਰ	15
ਅਦਾਇਗੀ ਸਮਾਂ	12
ਨਕਸ਼ਾ - ਇਮਾਰਤ ਦੁਆਰਾ ਘੇਰੇ	6
'ਤੇ-ਰਸਤੇ (on -Route)	16
ਪੇਪਰ ਡਰੋਪ ਬੰਦ ਸਥਾਨ	13
ਨਿੱਜੀ ਲੋੜ	4
ਪਾਇਲਡ ਉੱਪਰ ਪੇਪਰ	17
ਪਰਾਈਵੇਟ ਨੀਤੀ	28, 29
ਲਾਭ FWCW	25
ਦਰ ਕਾਰਡ	23
ਇਨਾਮ	27
ਰੂਟ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ	26
ਸੇਵਾ FWCW	12
ਸਟਿੱਕਰ, ਭੁਗਤਾਨ	17
ਦੇਬਦਲ	24
ਸੰਖੇਪ	31

PrI ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਪੂ

1355 mwaUtyNn AYvinaU

ਘੰਟੇ

ਸੇਮਵਾਰ qoN ਸ਼ਨੀਵਾਰ q~k

12:30 ਵਜੇ qoN 2:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

204-697-7155

(kMm dy GMitAW qoN bwd sunyhw C`fo)

ਈਮੇਲ: freepress.depot@freepress.mb.ca

ਸੰਪਰਕ ਲਈ PrI ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਪੂ:

- ✓ ਰੂਟ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ✓ ਰੂਟ ਦੀ ਸੂਚੀ
- ✓ G`t ਜw ਖਰਾਬ ਅਖਬਾਰ
- ✓ kulYkSn sMbMDI
- ✓ ਸਪਲਾਈ - ijvyN ik ਪਲਾਸਟਿਕ ਸਲੀਵਜ਼, ਲਚਕੀਲੇ ਬੈਡਜ਼ ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ

ikrpw krky jdoN kwl kro:

Awpwx ਨਾਮ,

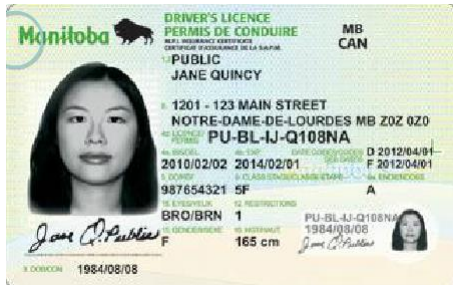
rUt ਨੰਬਰ

Aqy kwl krn ਦਾ ਕਾਰਨ d`so[



ਵਾਹਨ

ਕੈਰੀਅਰ ਇੱਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਵਾਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸੰਦ ਅਤੇ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੋਟਰ ਵਾਹਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਉਚਿਤ ਲਸੰਸ ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਦੇ ਵਾਰਸ, ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ

ਦੌਰਾਨ ਮੌਜੂਦ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਟ ਦਾ ਅਭਿਆਸ

ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੜਕ ਅਤੇ ਘਰ

ਦੇ ਪਤੇ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਰਸਤਾ

ਖੇਤਰ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਧੀਰਜ r`Ko... quhwfy pihly ਕੁਝ ਦਿਨ Awm idnW nwloN kuJ
ijAwdw
smW lYxgy[



ਵਿਚਾਰਤਮਕ ਸੁਰੱਖਿਆ jYktW

ਇਹ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ jwdI ਹੈ ਕਿ ਕੈਰੀਅਰ ਨੂੰ
AKbwr filvr krdy smyN ਇੱਕ ਵਿਚਾਰਤਮਕ
ਸੁਰੱਖਿਆ jYkt pihnxI cwhIdI hY[

ਫਲੈਸ਼ਲਾਈਟ



ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਡਲਿਵਰੀ ਕਰdy smyN ਤੁਹਾਨੂੰ
ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇੱਕ

ਫਲੈਸ਼ਲਾਈਟ dI loV ਹੈ, ieh quhwnUM GrW ਦੇ ਪਤੇ 1`Bx ਲਈ ਅਤੇ
drvwijAW v`l nUM qurdy smyN hnyry dy Kqry qoN bcwvygI[

ifpU `qy phuMcx smyN

jdoN quhwnMU sUcI-b`D kr id`qw jWdw hY qW ieh FSA (ਪੇਸਟਲ
ਕੋਡ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਅੱਖਰ) `qy inrBr kr dw hY ik pihlW filvrI
ik`Qy krnI hY[ਕੈਰੀਅਰ 1:00 ਵਜੇ qoN 2:30 ਵਜੇ ਦੇ
ਵਿਚਕਾਰ ਡਿਪੂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ]

ਗਰੁੱਪ 1	ਗਰੁੱਪ 2	ਗਰੁੱਪ 3	ਗਰੁੱਪ 4
1:00 vjy	1:30 vjy	2:00 vjy	2:30 vjy
R2N R3R R3T R3V R3X R3Y	R2J R2M R3L R3M R3N R3P	R2C R2E R2L R2H R2Y R3J R3K R3W	R2G R2K R2P R2R R2V R2W R2X R3A R3B R3C R3E R3G

ਪਹੁੰਚਣ ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਬਕਸੇ ਤੱਕ ਆਪਣੇ "ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ
ਰਿਪੋਰਟ 'ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਡਿਪੂ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ]

quhwnUM quhwfw ਡਾਕ ਬਕਸ ਅੰਕੀ ਕ੍ਰਮ ਵਿੱਚ imlygw,ijsnUM qusIN
ਆਪਣੇ ਕੈਰੀਅਰ ID dy rUt nMbr duAwrw pCwx skdy ho Aqy ਤੁਹਾਨੂੰ
ਆਪਣੇ fwk ਬਕਸੇ dI ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ vI hoxI cwhIdI
hY[jykr quhwfy fwk bkysy iv`c koeI pypr vrk nhIN hY qW
ikrpw krky ijlHw mYnyjr nUM imlo[

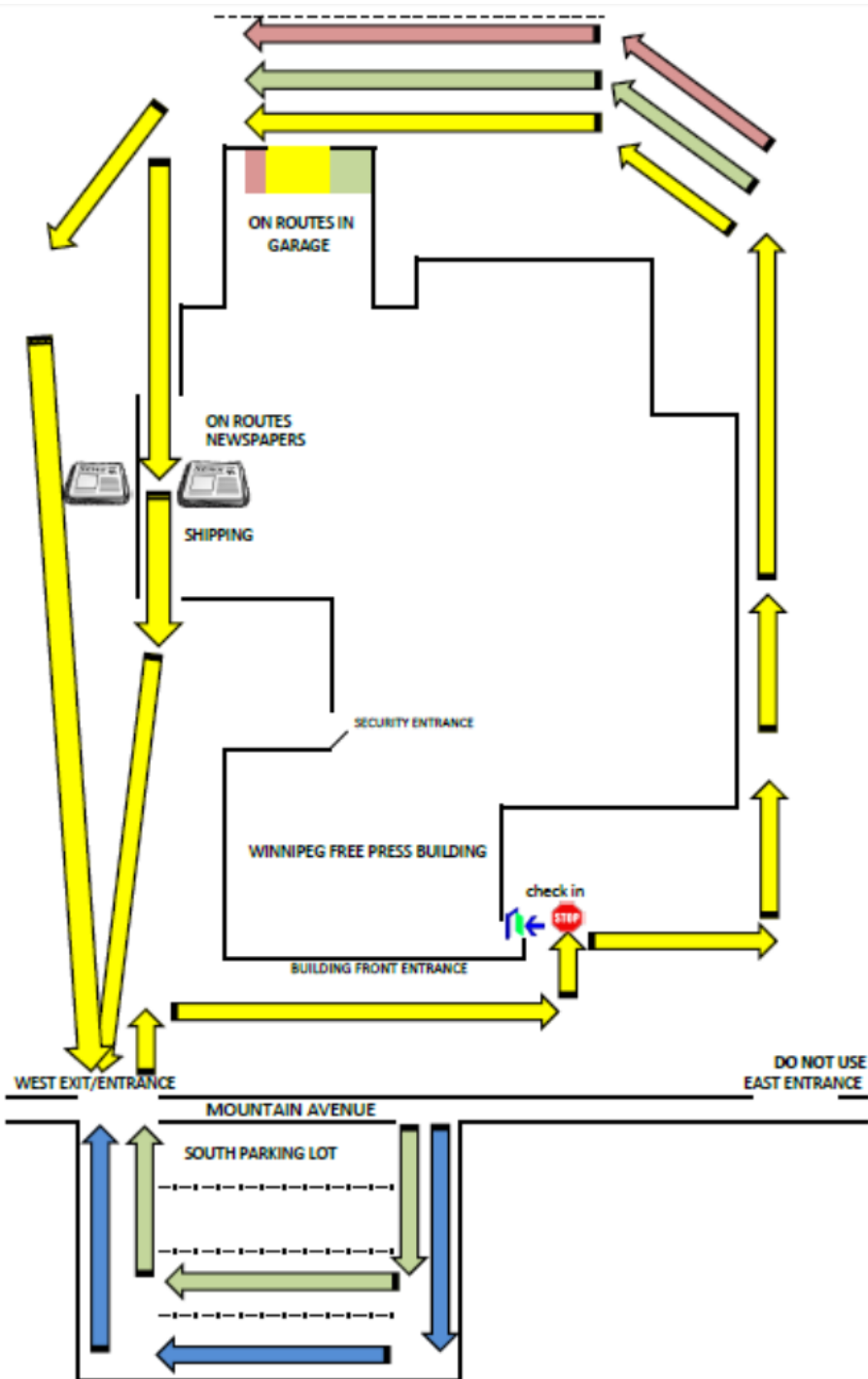
jykr quhwnUM ikysy rbV, ਪਲਾਸਟਿਕ ਬੈਗ, ਸਟਿੱਕਰ, ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ
ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, qW qusIN ਡਿਪੂ ਤੋਂ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇੱਕ ਵਾਰ jdoN qusIN ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਚੁੱਕ ley qW, ਹੁਣ PrI ਪੈਸੇ
ਇਮਾਰਤ ਦੇ ipCly pwsy ਅਖਬਾਰW Aqy pYkyj dy loifMg Kyqr leI
A`gy vD skdy ho[

ਆਪਣੇ ਅਖਬਾਰ ਅਤੇ rUt ਪੈਕੇਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ SHIPPER nUM ਆਪਣੇ
"ਰੋਜ਼ਾਨਾ
ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ" (DAR) ਦਿKwਓ[

jwx qoN pihlW ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉ ik qusIN Awpxy AKbwr Aqy
rUt pYkyj dI shI igxqI pRwpq kIqI hY[Agr igxqI shI nhI
hY qW qurMq ifpU APsr nUM G`t AKbwr jW rUt pYkyj pRwpq
krn bwry d`so[

pypr Aqy rUt cu`kx leI iemwrq dI Awm jwxkwrI Aqy ip`k
Ap sQwnW dI pUrI jwxkwrI leI Awpxy ijlHw mYnyjr Aqy
ifpU dy bulyitn borf `qy nkSy nUM dyKo[



filvrI sUcI

ਕੈਰੀਅਰ ਇੱਕ ਨਵੀਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੂਚੀ ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਉਹ mMglvwr qoN Su`krvwr ivckwr ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਰੁਕx jW dubwrw SurU krn dw bdlwA pRwpq krdy hn qW ausnUM AwpXI somvwr sUcI iv`c dsqI qbdIliI krn leI Kud ijMmyvwr hn[ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੂਚੀ ਸਾਡੀ GPS ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਰੂਟ ਸਮਾਰਟ) dy ADwr 'qy hY, ijhVw ik sB srgm glI dy pqy Aqy Kws filvrI dy inrds kYrIAr nUM idMdw hY, ijvyN ik Agly do pMinAW iv`c idKwieAw igAw hY[ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਡਿਲਿਵਰੀ dI ਬੇਨਤੀ nUM ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪਹੁੰਚ krky ausdy pwlx nUM ਯਕੀਨੀ bxwE[

1. ਡਿਲਿਵਰੀ ਦਾ ਦਿਨ
2. ਰੂਟ ਨੰਬਰ '
3. ਹੱਲ ਮਿਤੀ: ਟਾਈਮ ਅਤੇ ਤਾਰੀਖ ਰਸਤਾ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਸੀ,
4. ਪਤਾ sUcI iv`c nhIN hn: ਇੱਥੇ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ ਰਸਤਾ ਸੂਚੀ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਵਿਖਾਈ ਨਹੀਂ dyxgy
5. ਪਹਿਲੇ ਡਿਲਿਵਰੀ ਡਿਪੂ ਤੱਕ ਚਾਲੂ ਦਿਸ਼ਾ ਦੇ ਕੇ ਚਾਲੂ ਕਰੋ
L = ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਮੁੜੋ
R = ਸੱਜੇ ਮੁੜੋ
x = ਕਰਾਸ ਸਟਰੀਟ
XR = ਸੱਜੇ ਸਿਰਫ ਤੇ ਕਰਾਸ ਗਲੀ
XL = ਕਰਾਸ ਗਲੀ 'ਤੇ ਸਿਰਫ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ
VR = ਵੀਰ ਸੱਜੇ
VL = ਵੀਰ ਖੱਬੇ
KR = ਸੱਜੇ ਰੱਖੋ
KL = ਖੱਬੇ ਰੱਖੋ
SR = ਰਹੇ ਸੱਜੇ
SL = ਰਹੇ ਖੱਬੇ
6. ਪਹਿਲੀ ਗਲੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ
7. ਸਟਰੀਟ ਪਤੇ ਨੂੰ ਨੰਬਰ 'ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ; 7 ਇੱਕ - ਯੂਨਿਟ / Apartment ਨੰਬਰ

8. ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ
9. ਵੱਧ ਇੱਕ ਅਖਬਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਾ ਹੈ, ਜੇ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ
ਨਾਮ ਦੇ ਸੱਜੇ ਤੇ ਸੰਕੇਤ ਹੈ
10. ਡਿਲਿਵਰੀ ਨਿਰਦੇਸ਼
11. ਪਿਛਲੇ ਡਿਲਿਵਰੀ ਦਾ ਪਤਾ
12. frwA
13. ਸਿਰਫ ਕਾਗਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਡ੍ਰਾA
14. iklomItr ifpU qoN AKIrly gwhk dy pqy q`k dw rsqw

ਨਮੂਨਾ ਡਿਲੀਵਰੀ ਸੂਚੀ

1 Thursday Delivery List

3

DC:112

SOLUTION DATE:: 9/14/2016 / 6:13PM

Route: A12001

2

Page 1

Disclaimer: The directions provided below are computer-generated and may not reflect actual traffic conditions. You are required to obey all traffic rules and regulations at all times. Such traffic rules and regulations shall take precedence over the computer-generated directions.

ADDRESSES NOT ROUTED:: PRD SRV DRW DELIVERY INST.

4

ADDRESS	PRD	SRV	DRW	ADDRESS	PRD	SRV	DRW
START ROUTE				X -- HOME ST			
L -- MOUNTAIN AVE				XR -- SIMCOE ST>			
X -- FIFE ST				XL -- <TECUMSEH ST			
R -- MCPHILLIPS ST				X -- BEVERLEY ST			
X -- COLLEGE AVE				X -- TORONTO ST			
X -- BOYD AVE				XR -- VICTOR ST>			
X -- REDWOOD AVE				XL -- <EMILY ST			
X -- ABERDEEN AVE				XR -- MCGEE ST>			
X -- ALFRED AVE				ON -- CUMBERLAND AVE			
X -- BURROWS AVE				X -- MARYLAND ST			

5

6

VAUGHAN ST

7

→ 310

FP

8

3

9

947-1674 DKIENE@WSD1.ORG

WPGADULTEDNIE@WSD1.ORG PUT PAPER

FIRE ESCAPE AROUND CORNER CLOSE ON

WEBB ST

L -- VAUGHAN ST

← 333

7A

#101

FP

#107

FP

#508 FP
SECURITY BAG 10
#606 FP
#607 FP
#608 FP
#704 FP
#802 FP
#804 FP
#805 FP
#904 FP
#905 FP
#907 FP
#1001 FP
#1002 FP
#1005 FP
#1006 FP
#1007 FP
#1101 FP
#1102 FP

#1805 FP
SLIDE UNDER DOOR 10
→ 410
#430 FP
#635 FP
#835 FP
SECURITY BAG ACCESS CODE: BUZZ 5069 10
→ 400
#54 FP
#1051 FP
11

DC:112
Route: A12001

SOLUTION DATE:: 9/14/2016 / 6:13PM
Page 4

ROUTE TOTALS

TOTALS BY SERVICE:

FP: 118 12

DRAW: 118 13

SEQUENCED: 118
UNSEQUENCED: 0

KILOMETERS: 6.85 14

SVC TIME: 1:56
SEQUENCED: 1:56

UNSEQUENCED: 0:00

DRV TIME: 0:11

TOTAL TIME: 2:07

quhwhfI rozwnw srgrmI irport(DAR)

ieਹ quhwhfw ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੋ mYnIiPsto ਹੈ ijhVw ਕਿ quhwnUM ਦਿਨ ਦੇ ਬੰਡਲ ਗਿਣਤੀ, ਉਤਪਾਦ, ਰਸਤਾ ਬਦਲਾਅ ਡਿਲੀਵਰੀ ਫਰੀਕੁਏਂਸੀ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਨਵੇਂ DAR ਹਰ ਦਿਨ quhwhfy ਬਕਸੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ।

ਖਾਸ ਕਰਕੇ, "ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ" (DAR) ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੈਰੀਅਰ nUM ਦਿੰਦਾ ਹੈ:

1. ਮਿਤੀ

2. ਕੈਰੀਅਰ ਪਛਾਣ ਨੰਬਰ

2A. ਰੂਟ ਨੰਬਰ

3. pihlw ਸੰਮਿਲਿਤ ਪੈਕੇਜ (ਤੇ-ਪ੍ਰਦਾਨ) ਬੰਡਲ ਦਾ ਆਕਾਰ

4. dUjw ਸੰਮਿਲਿਤ ਪੈਕੇਜ (ਤੇ-ਪ੍ਰਦਾਨ) ਬੰਡਲ ਦਾ ਆਕਾਰ

5. ਰੈਗੂਲਰ ਅਖਬਾਰ ਬੰਡਲ ਦਾ ਆਕਾਰ

6. ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਲਈ ਪੂਲਵ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

7. ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਲਈ ਕੁੱਲ ਡਰਾਅ

8. ipk Ap leI ਪੈਕੇਜ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ

9. ਅਖਬਾਰ ਪੈਕੇਜ ਪੱਤਰ: ਕਈ ਵਾਰ v`Kry pYkyj p`qr huMdy hn
ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ jdoN koeI ivigAwpn post iek sUcnw kuJ
rUtW leI pihly sPy nwl juVI huuMdI hY[

10. ਸ਼ੁਰੂ krn smy:

- SurUAwq idn leI nvyN ਗਾਹਕ ਦੋ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ
- nvyN ਗਾਹਕ ਦੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਸUcI - 6-ਦਿਨ, 3-ਦਿਨ ਜw 1-ਦਿਨ
- ਉਤਪਾਦw ਦੀ ਸੂਚੀ ijhVI auh pRwpq krngy - FP(PrI ਪ੍ਰੈਸ),Youtube (ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਟੀਵੀ bu`k) [

11.bMd krn smyN:

- ਗਾਹਕ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬੰਦ kr irhw ਹੈ
- ਗਾਹਕ ਦੋ ਡਿਲੀਵਰੀ sUcI

- ਉਤਪਾਦw dI sUcI, ijhVy ik bMd krn vwly gwhk ny pRwpq kIqy sn[

12.ਭੁਗਤਾਨ: ਕੈਰੀਅਰ nUM sUicq krnw ਜਦ koeI ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਗਾਹਕੀ nUM ਰੀਨਿਊ ਕrdw hY[

13.ਇੱਕ ਯਾਦ jo quhwfy hr vIrvwr qoN iqMn idnw gwhk hn[

14.ਅਖਬਾਰw ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ smyN SHIPPER nUM ieh pyj idE[ਇਹ SHIPPER nUM ਸੰਮਿਲਿਤ ਅਖਬਾਰ ਪੈਕੇਜ ਅਤੇ ਮਾਤਰਾ bwry ਸੂਚਿਤ ਕrdw hY jo qusIN pRwpq krnw hY[

hr idn, ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸਰਗਰਮੀ ਰਿਪੋਰਟ (DAR) ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰੋ[

ਨਮੁਨਾ DAR

DAILY ACTIVITY - FREE PRESS

Carrier: **MICHAEL**
Phone: (204) 510-

09/15/16 **1**

A1200103 **2**

Service 2 A12001 118

	Size	Bundles	Odds	Draw	Package
ONROUTE	15 3	8 6	-	120 7	D 8
ONROUTE2	15 4	8	-	120	V
Daily	40 5	3	-	120	A 9

A12001

START **10**

KARIN A
333 VAUGHAN ST APT 60
1225076

6DAY Office Pay

FP Your Tube

STOP **11**

PAUL H
333 VAUGHAN ST APT 504
1283430

6DAY Office Pay

FP Your Tube

PAYMENT **12**

JEN
43 WEBB PL
11208

6DAY Office Pay

3 Day **13**

BRENDA M 33 VAUGHAN ST APT 1
GLEN K 33 VAUGHAN ST APT 3

14 DAILY ACTIVITY - FREE PRESS

Carrier: **MICHAEL**

A1200103

Depot: **FREE PRESS**

09/15/16 Route Draw
Service 2 A12001 118

Truck: **D1002**

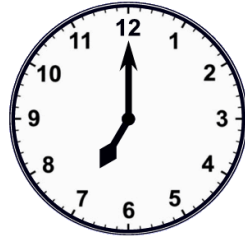
	Size	Bundles	Odds	Draw	
ONROUTE	15	8	-	120	D
ONROUTE2	15	8	-	120	V
Daily	40	3	-	120	A

smyN isr Bugqwn

ਗਾਹਕਯ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਖਬਾਰ smyN isr filvr krn dI ਗਾਰੰਟੀ id`qI jWdI ਹਯ[



6:00 ਵਜੇ ਸੋਮਵਾਰ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ



7:00 ਵਜੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ

ਕੂੜਦਾਨ ਨਾ ਹੋ

iਸਰਫ਼ ਅਖਬਾਰ ਜਯ ਪੇਪਰ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਪੱਛਮ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ 'ਤੇ ਰੀਸਾਈਕਲਿੰਗ ਢੇਲ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾ ਸਕਦਯ ਹਨ[**ਨਾਂ** **pwE** koeI ਵੀ ਪਲਾਸਟਿਕ, bMf1 jW rbVW ies ਢੇਲ ਵਿੱਚ ਨW pwE[ies qrW dIAW cIjW jW hor kUVyy dw iਨਪਟਾਰਾ ਕਰਨਯ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹਯ[

ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀAW:

ikrpw krky filvrI krdy smyN dUjy lokW dI in`jI jwiedwd dw Awdr kro[ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਅਖਬਾਰ ਕੈਰੀਅਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, quhwfy jW quhwfy vwhn duAwrw hoey ਸਾਰੇ ਨੁਕਸਾਨਯ ਲਈ qusIN Kud ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ[

ਅਖਬਾਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸੁੱਕੇ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ -
ਬਕਸੇ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਜਦ ਤੱਕ ਗਾਹਕ ikxy Kws jgHw ijvyN ik ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ
ਵਿਚਕਾਰ jw ਦਰਵਾਜ਼ੇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਪਲਾਸਟਿਕ ਆਸਤੀਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਟਿਕਾਏ ਲਈ ਡਿਲੀਵਰੀ
ਦੀ ਬੇਨਤੀ krdw hY[

ਹਮੇਸ਼ਾ ਗਾਹਕ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਾ ਆਦਰ kro- ਸਾਈਡਵਾਕ ਵਰਤੋ ਅਤੇ lwAn ਵਿੱਚ ਕੱਟ
ਨਾ ਕਰੋ[

pihlw iਵਕਲਪ

ਬਕਸਾ ਅੰਦਰ



drvwjy



dUjw
ivklp
ivckwr



qIjw iਵਕਲਪ

bksy ਦੇ ਅੰਦਰ, ਪਰ ਅਖਬਾਰ
bwhr idK ਰਿਹਾ ਹੈ, ਬਰਸਾਤੀ
ਮੌਸਮ ਵਿਚ ਪਲਾਸਟਿਕ vrqo[



ਆਖਰੀ ਚੋਣ

ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਕਦਮ ਤੇ ਲਚਕੀਲੇ ilPwPy
ਵਿੱਚ ਸਮੇਟਣਾ ਹੈ, ਜw ਜੇ ਬਰਸਾਤੀ
ਮੌਸਮ hY qW, ਪਲਾਸਟਿਕ ਬੈਗ ਅੰਦਰ (ਕੇਵਲ
ਜਦ ਕੋਈ bksw ਜw ਦਰਵਾਜ਼ੇ AMdr ਪਹੁੰਚ
nW hovy) [ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ
ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੋ[



ਰੇਜ਼ਾਨਾ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਨਾਲ, ਕੈਰੀਅਰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦਿਨw 'ਤੇ ਖਾਸ ਪਤੇ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਉਤਪਾਦ ਵੰਡਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ[ie`k ਕੈਰੀਅਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰੇਕ ਡਲਿਵਰੀ ਦੇ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ imlygw[

qusIN kuJ ਚੱਲ rhy ਵਾਧੂ ਉਤਪਾਦw nUM ਸ਼ਾਮਲ kr skdy ਹੋ:

✓ On-Route ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਾਰੇ
gwhkW ਲਈ ਫਲਾਇਰ ਪੈਕੇਜ

✓ La Liberte bu`Dvwr nUM cuxy hoey pqy
✓ Jewish Post hr dUjy bu`Dvwr nUM cuxy hoey pqy
✓ The Carillon Su`krvwr cuxy hoey pqy
✓ Youtube(TV Book) SnIvwr cuxy hoey pqy
✓ Subscriber Invoices ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸੋਮਵਾਰ qoN ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ q`k

1ਗਾਤਾਰ, ਤੁਸIN ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- Door Hangers ਦਰਵਾਜ਼y dy ਹੈਡਲ 'ਤੇ ltkwauwxw ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ!
- Outserts ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਉਤਪਾਦ ਰੈਗੂਲਰ ਪੇਪਰ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ pwsy
- Sample Newspaper

✓ Post It Notes ਅਖਬਾਰ ਦੇ pihly ਸਫ਼ੇ

'qy

✓ Catalogues

ਇਹ ਮਿਸਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ d`sdI hY ik iks qrW drvwijAW dy

bwhr Buugqwn kIqw jWdw hY[ਉਹ ਸਾਰੇ ਘਰw ਜw

ApwrtmYNTw ਦਰਵਾਜ਼AW dIAW ik`lW 'qy vI filvr

kIqw jwxy cwhIdy hn[ਉਹ ਅਖਬਾਰw dy ਅੰਦਰ ਜw ਬਾਹਰ

ਰੱKy ਜਾ`xy cwhIdy[



ਕਈ ਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਗਾਹਕ ਦੇ ਚਲਾਨ nUM filvr ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।
ਇਸ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਹੀ myਲਬਾਕਸ ਵਿੱਚ pw idE[ਤੀਜੀ ਪਾਰਟੀ ਅਖਬਾਰ]hr dUjy



Jewish Post & News
hr dUjy buDvwr

buDvwr
jWdw hY[



La Liberté
hr bu`Dvwr

filvr kIqw

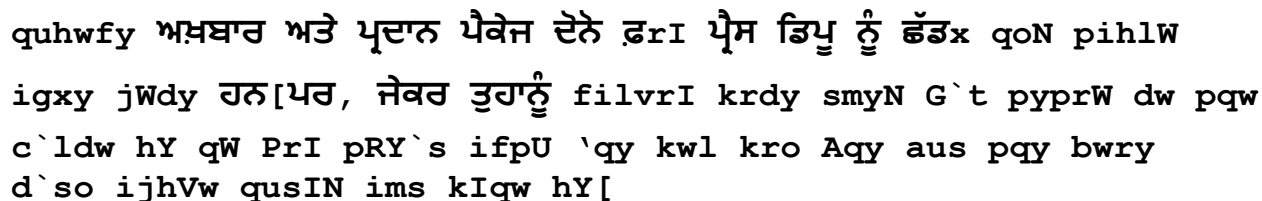


The Carillon
ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੱਤਰ filvr krny pYx qW ਇਸ ਨੂੰ ਹੇਠ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ igAw hY :
- "ਹੋਰ ਉਤਪਾਦ " ਰੋਜ਼ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ 'ਤੇ (DAR) - ਹੇਠ ਨਮੂਨਾ:
- ਤੁਹਾਨੂੰ DAR ਤੇ ਸwry ਪiqAW `qy filvr krnw pvygw[ies iv`c ivnIip`g PrI pRY`s dy dy gwhk ijhVy ik aus Kws idn pypr pRwpq nhIN krdy jW Aijhy pqy ijhVy ik PrI pRY`s gwhkW dy nhIN hn, vI Swiml ho skdy hn[
- ਤੁਹਾਨੂੰ AijhIAW filvrIAW dy leI ਪੂਰਵ ਭੁਗਤਾਨ ਕIqw jwvygw (ਪੇਪਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ) [
- AsIN iehnW pyprW dy nwl vI auhI syvw p`Dr dI Aws krdy hW ijhVI ik qusIN ivnIip`g PrI pRY`s nUM dy rhy ho[
- keI ਵਾਰ styt ਛੁੱਟੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਇੱਕ ਦਿਨ A`gy (ਭਾਵ ਬੁੱਧਵਾਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵੀਰਵਾਰ) kIqI ਜਾ sਕਦI ਹੈ[

ADDITIONAL PRODUCT(S)

Laliberte	757 FURBY ST APT 204
Laliberte	272 LAURA ST
Laliberte	213 NOTRE DAME AVE RM 231
Jewish post	213 NOTRE DAME AVE RM



ਜ਼ਰੂਰੀ: ਆਪਣੇ ਰੂਟ ਦੇ ਅੰਤ 'ਤੇ G` t pyprW leI ਕਾਲ ਨਾ ਕਰੋ[ ਦੇ ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਅਖਬਾਰW ਨੂੰ ਚੈੱਕ kro ਜਦੋN ਤੁਹਾਫy kol 20 gwhkW nUM pypr filvr krny bwkI hn[ jdoN ਤੁਹਾਫy kol ਬਹੁਤੇ ਪiqAW ਲਈ pypr G` t hn qW, ਇੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਤੁਹਾਫy kol G` t pyprW dI ਡਿਲੀਵਰੀ ਲਈ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'qy ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਜਾਵੇਗਾ[



pRdwਨ ਪੈਕੇਜ (guਲਾਬੀ ਪੱਟੀ ਕੇਡ ਰੈਪਰ ਨਾਲ) ਅਤੇ ਅਖਬਾਰ ਪੈਕੇਜ(ਚਿੱਟI ਪੱਟੀ ਕੇਡ ਰੈਪਰ)

ਭੁਗਤਾਨ ਯਾਦ ਸਟਿੱਕਰ

ATTENTION!
You only have
7 days left!

Call **1-800-542-8900** to continue receiving home delivery or go to **www.winnipegfreepress.com** and click on the customer service link to make payment arrangements.
If you've already made a payment please disregard this notice.

Winnipeg Free Press

HURRY!
Today is your
last delivery!

Call **1-800-542-8900** to continue receiving home delivery or go to **www.winnipegfreepress.com** and click on the customer service link to make payment arrangements.
If you've already made a payment please disregard this notice.

Winnipeg Free Press

ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਗਾਹਕ ਦੀ ਗਾਹਕੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦਸ ਅੰਤ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੈਰੀਅਰ DAR 'ਤੇ ਇੱਕ ਨੋਟ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੰਜਦਿਨੀ ਸਟਿੱਕਰ (7 ਦਿਨ ਦੀ ਚੇਤਾਵਨੀ) ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਖੀਰ)

ਦਿਨ ਚੇਤਾਵਨੀ) ਦੇ ਕੇ ਅਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਸਟਿੱਕਰ ਦੇ ਡਿਪੂ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦਾ 'ਤੇ ਇੱਕ ਬਕਸੇ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਾਂ।

ਰੋਕੋ ਇਹ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਢੇਰ!



ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਡਿਲਿਵਰੀ ਹੋ
ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਕਦਿਨੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਗੈਰ
ਸਹੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਹ

ਇਕਦਿਨੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋ
ਤਾਂ ਇਹ ਗੈਰ ਸਹੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਹ
ਗੈਰ ਸਹੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਹ
'ਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਹ

ijAwਦਾਤਰ ਗਾਹਕ ਪ੍ਰੀਪੇਡ ਹਨ[ਪਰ, keI vwr ਗਾਹਕ ਆਪਣੇ ਗਾਹਕੀ nUM rIinaU krnw Bu`l jWdy hn (auhnW nUM ਚਲਾਨ (invoice) ਪੇਸ਼ krnw ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ hY)[ Aijhy smyN auhnW dI gwhkI ਕੈਰੀਅਰ duAwrw iek`TI krn iv`c ਤਬਦੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ[ਕੈਰੀਅਰ ਇੱਕ ਭੰਡਾਰ (kulYkSn) ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ[

ਕੈਰੀਅਰ ਹਰ ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦੌਰਾਨ Aijhy gwhkW qoN kulYkSn krn dy ijMmyvwr hn[ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ kulYkSn ਮਿਆਦ dorwn, ਕੈਰੀਅਰ nMU ਥੋਕ ਦਰ 'ਤੇ ਚਾਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ[ਇੱਕ ਵਾਰ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਪੈਸੇ ਨੂੰ ਡਿਊ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਹਵਾਲੇ krn qoN bwd ਰਕਮ ਕੈਰੀਅਰ ਦੇ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ kr id`qI ਜਾਵੇਗੀ[

Agr ਗਾਹਕ ny ਕੈਰੀਅਰ ਭੰਡਾਰ 'ਤੇ ਹੋਣ ਦੇ 4 ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ nhIN ਕੀਤਾ ਹੈ, qW ਇੱਕ ਸੰਤਰੀ rMg "ਆਖਰੀ ਮੁੱਦੇ" dw ਸਟਿੱਕਰ' AKbwr ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਫ਼ੇ ਤੇ ltkw idqw ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜਦ ਤੱਕ ਗਾਹਕ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ nhIN kr dw, ਕੋਈ ਹੋਰ AKbwr filvr nhIN kIqw jwxw cwhIdw[Agr quhwfy duAwrw kulYkSn hl krn qoN bwd gwhk AwpxI cwr hPiqAW dI KuMJI hoeI Adwiegi nhIN kr dw qW kMpni quhwnUM cwr hPiqAW dI pUrI rkm vwips krygi[ਜਦ ਗੈਰ-ਭੁਗਤਾਨ ਦਾ ਚੈੱਕ ਹਫ਼ਤਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ qW ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ[

ਗਾਹਕ ਅਤੇ ਕੈਰੀਅਰ nUM ijAwdw suivDwjnk ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਭੰਡਾਰ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਕੈਰੀਅਰ nUM ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ[ਬਸ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਦੇ swhmxy ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਗਾਹਕ ਦੇ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਛੱਡ idE[ਭੰਡਾਰ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ, gwhk nUM ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਭੁਗਤਾਨ ਚੈੱਕ ਪਾ'aux Aqy ilPwPy nUM auhnW dy mylbks ivc pwaux (qW ik Agly idn kYrIAr cuk sky) dI jwxkwrI idMdw hY[

ਇਸ ਲਿਫਾਫੇ ਨੂੰ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਕਰੋ।

ਅਗਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਰੀਅਰ ਕਲੈਕਟ ਗਾਹਕ ਨੂੰ ਪਰਿਪ੍ਰਿਯ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਕੁਝ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ, ਸਮੱਗਰੀ ਜੋ ਕਿ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਦੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

Winnipeg Free Press Next Day Collection Envelope Leave in Mailbox	ADDRESS: _____ AMOUNT DUE: _____ CARRIER I.D. # _____
Collection Period from: _____ to: _____ PLEASE MAKE CHEQUE PAYABLE TO WINNIPEG FREE PRESS	
<u>Make Collection Envelopes a thing of the past. Choose one of the following convenient payment options:</u>	
1. Pre-Authorized Monthly Chequing Debit 2. Pre-Authorized Monthly Credit Card Debit 3. Term payments of 3, 6 or 12 months...you choose	
<i>Don't Delay!</i> Call our customer service department <i>today!</i> 697-7001 or 1-800-542-8900	
<u>Business hours</u> Monday-Friday 6:00 am – 6:00 pm Saturday 6:00 am – 1:00 pm	

ਭੰਡਾਰ ਲਿਫਾਫਾ

ਕੈਰੀਅਰ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ

ਹਰ ਇੱਕ ਕੈਰੀਅਰ ਗ੍ਰਾਹਕ ਲਈ ਇੱਕ ਕੈਰੀਅਰ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਰਡ ਗਾਹਕ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਨੂੰ ਟਰੈਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਵਰਤਣ ਲਈ ਦੇ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਇੱਕ ਕੈਰੀਅਰ ਕਲੈਕਟ ਕਾਰਡ ਦਾ ਮੁਹਿਰ, ਹੇਠ ਦਰਜ : (ਨਮੂਨਾ ਏ)

- ✓ ਰੂਟ ਨੰਬਰ
- ✓ ਗਾਹਕ ਦੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਸਥਾਨ ਲਈ ਬਾਕਸ ਚੈੱਕ ਕਰੋ
- ✓ ਗਾਹਕ ਦਾ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ Bro
- ✓ ਗਾਹਕ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਮਿਤੀ Bro
- ✓ ਗਾਹਕ ਦਾ ਨਾਮ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ Bro

9	23	6	20	3	17	1	15	29	12	26
July 16		August 16		September 16		October 16		November 16		

Winnipeg Free Press 2016 / 2017

ROUTE _____ DISTRICT _____

DELIVERY SCHEDULE 6-DAY ☐ MON.-FRI. ☐ WEEKEND ☐ THURS-FRI-WEEKEND ☐

CUSTOMER ACCOUNT # _____ START DATE _____

CUSTOMER NAME _____

CUSTOMER ADDRESS _____

CITY/TOWN _____ PHONE _____

June 17		May 17		April 17		March 17		February 17		
24	10	27	13	29	15	1	18	4	18	4

ipCly pwsy quhwfy duAwrw kulYkSn irport hl krn qoN bwd
kulYkSn kwrf dw ipClw ihsw ਵਰਤਿਆ jWdw ਹੈ: ਗਾਹਕ ਦੀ ਗੈਰ-
ਭਗਤਾਨ; ਭੰਡਾਰ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼; ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਦਾਇਗੀ ਬੰਦ krn bwry[

- ✓ ਗਾਹਕ ਦੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਬਾਕਸ ਚੈੱਕ ਕਰੋ
- ✓ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਬੰਦ kIqI geI, dI imqI Bro
- ✓ ਗਾਹਕ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ nw krm dIAW imqIAW Bro
- ✓ ਡਿਲੀਵਰੀ ਸਟਾਪ ਦਾ ਕਾਰਨ ਚੈੱਕ ਕਰੋ
- ✓ ਜੇ "ਹੋਰ" # 4 ਕਾਰਨ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਹੋਰ ਕਾਰਨ ਵੀ ਦਿਓ
- ✓ ਸਾਰੇ ਬਕਸੇ ijhVy ਲਾਗੂ hn, ਚੈੱਕ ਕਰੋ
- ✓ ਗਾਹਕ ਦਾ ਪਤਾ ਦਰਜ ਕਰੋ

- ✓ ਦੇ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਬਕਾਇਆ drj kro ijhVw ik ਗਾਹਕ nUM filvr kIqy hoey AKbwrW dy ਗੈਰ-ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ hY[
- ✓ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ, j0 ik ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਗਾਹਕ ਦੇ ਪੇਪਰ fਲੀਵਰੀ kwrn hY, nUM drj kro[
- ✓ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ID, iਜsny ਅਦਾਇਗੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ[
- ✓ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਨਾਮ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ[

ਕੈਰੀਅਰ ny ਇੱਕ ਗੈਰ-ਤਨਖਾਹ kulYkt ਕੈਰੀਅਰ dw KwqW ਫਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਊ dy ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੈਨੇਜਰ nUM dyxw hY[

SCHEDULE COLLECTION TIME AND METHOD WITH YOUR CUSTOMERS TO ENSURE PROMPT PAYMENT OF ACCOUNTS.

Delivery Schedule: 6-DAY ☐ MON.-FRI. ☐ WEEKEND ☐ THUR-FRI-WEEKEND ☐

Date Stopped _____ Collection Dates Overdue _____

☐ Moved ☐ Refusal to Pay ☐ No Contact ☐ Other

Reason _____

Collection Methods Employed: ☐ Personal Visit ☐ Telephoned ☐ Collection Envelope

Customer Address _____ Apt. _____

Carrier Owed \$ _____ Grace Owed \$ _____ Carrier ID# _____

Carrier Signature _____

OFFICE USE ONLY

DM Resolution / Restart Effort ☐ DM Final Issue Notice ☐ DM Letter ☐ DM Phone ☐

Stopped in System ☐ Bad Credit ☐ Other ☐

Applying for credit \$ _____ + PST _____ + GST _____ (Maximum Four Weeks - City)
(Maximum Six Weeks - Country)

Equivalent Papers _____

DM INITIALS _____ Verifying Carrier Request and Information Documented in System

ਨਮੂਨਾ ਬੀ - ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ ਦੇ ਪਿੱਛੇ

ਗਾਹਕ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ

ਗਾਹਕ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ ਸਾਰੇ ਕੈਰੀਅਰ BMfwr gwhkW nUM ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ[

ਕੈਰੀਅਰ nUM ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ kwrf dy ipCly pwsy ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ[

ਕੈਰੀਅਰ ny ਹਰ ਇੱਕ ਭੰਡਾਰ ਦੀ ਮਿਆਦ dorwn jd ਗਾਹਕ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਲਈ ਇਸ ਕਾਰਡ nUM vrqXw hY[

kYrIAr ny injI qOr qy jW gwhk BMfwr ilPwPy nUM gwhk dy
mylbks ivc pw ky do hPqwvrI kulYkSnW krnIAW huMdIAW hn[

kulYkSn ਲਿਫਾਫ਼ੇ ਵਰਤਦੇ ਸਮੇਂ, gwhk dy mylbks nUM (ilPwPw
cukx leI) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਚੈਕ ਕਰਨ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਖ਼ਸ਼ੋ[ਹਰ kulYkSn ਸਮੇਂ
ਦੌਰਾਨ, ਜਦੋਂ gwhk Bugqwn ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ qW ਕਰਫ ਨUM ਵਰਗੇ ਨਵੇਂ
ਬੁਲੋ[

REPORT ANY DELIVERY OR SERVICE CONCERNS
TO THE CIRCULATION DEPARTMENT IMMEDIATELY

WINNIPEG FREE PRESS
CUSTOMER COLLECTION RECORD

9	23	6	20	3	17	1	15	29	12	26
July 16		August 16		September 16		October 16		November 16		

Winnipeg Free Press 2016 / 2017

Budgeting's a breeze with our
Flexible Payment Options

- ◆ Pre-Authorized Credit Card
- ◆ Pre-Authorized Chequing
- ◆ 13, 26, 52 Week Term

For more information
please call
**204-697-7001 or
1-800-542-8900**

June 17		May 17		April 17		March 17		February 17		
24	10	27	13	29	15	1	18	4	18	4

January 16	December 16
21	7
24	10

CARRIER:

NAME: _____

PHONE: _____

Carrier Collect Reference Card

Please submit Card with your Payment

- Directly to the Carrier or enclosed in the Collection Envelope provided, Every Two Weeks. The Card will be returned to you or your Mailbox, Punched to indicate a receipt of Payment and Dates Paid.

CUSTOMER SERVICE LINE

Winnipeg: 204-697-7001
Outside Winnipeg: 1-800-542-8900

Mon.-Fri.: 6:30 a.m. to 5:00 p.m.
Sat.: 7:30 a.m. to Noon

THANK YOU FOR SUBSCRIBING

ਗਾਹਕ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਕਾਰਡ ਦੇ ਨਮੂਨਾ

BMਡਾਰ ਲਿਫਾਫੇ ਰਿਟਰਨਿੰਗ

ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਸਭ ਭੰਡਾਰ ਲਿਫਾਫੇ ਫਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਪੂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅਹਨਵ ਨੰਬਰ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਖੇਪ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿਓ। ਇਹ ਲਿਫਾਫੇ 'ਤੇ ਮੰਗੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਆਨਸਵਰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰੋ:

- ✓ ਮਿਤੀ
- ✓ ਰੂਟ
- ✓ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ID
- ✓ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਨਾਮ
- ✓ ਗਾਹਕ ਖਾਤਾ #
- ✓ ਗਾਹਕ ਡਿਲਿਵਰੀ ਪਤਾ
- ✓ ਚੈੱਕ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਮਾਤਰਾ ਜਾਂ ਨਕਦ ਰਕਮ
- ✓ ਮਿਤੀ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ
- ✓ ਸਬ ਕੋਡ ਨੰਬਰ ਹਾਈਵੇ ਕੋਲ ਇਕੱਠਾ

ਫਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਪੂ ਵਿੱਚ ਸੰਤਰੀ ਰੱਖੋ 'ਤੇ ਲਾਕ ਬਾਕਸ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸੰਖੇਪ ਲਿਫਾਫੇ ਪਾ ਦਿਓ।

Winnipeg Free Press 1355 MOUNTAIN AVENUE, WINNIPEG, MB CANADA R2X 3B6							
District _____		Date _____		Route _____			
Carrier ID _____		Carrier Name: _____ (please print)					
Account #	Delivery Address	Cheque Number	Cheque Amount	Cash Amount	Date Paid Through	C C	O P
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
Totals			\$ _____	\$ _____			

ਚੈੱਕ ਅਤੇ ਨਕਦ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਲਿਫਾਫ਼ੇ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਦਰ ਕਾਰਡ

NEWSPAPER ONLY		NEWSPAPER & "Youtube"	
6-DAY	\$16.50 every two weeks	6-DAY	\$17.92 every two weeks
MON-FRI	\$14.18 every two weeks	THURS/FRI/SAT	\$15.48 every two weeks
THURS/FRI/SAT	\$14.06 every two weeks	SATURDAY	\$9.62 every two weeks
SATURDAY	\$8.18 every two weeks		
6-DAY CUMULATIVE RATES		6-DAY CUMULATIVE RATES	
1.	1.38	7.	10.34
2.	2.75	8.	11.71
3.	4.13	9.	13.09
4.	5.50	10.	14.46
5.	6.88	11.	15.84
6.	8.25	12.	17.92
TERM PAYMENTS (6-DAY)		TERM PAYMENTS (6-DAY)	
13 Weeks	\$107.25	13 Weeks	\$116.55
26 Weeks	\$203.21	26 Weeks	\$220.82
52 Weeks	\$386.09	52 Weeks	\$419.55
E-Z PAY monthly	\$32.16	E-Z PAY monthly	\$34.95
Effective June 27, 2016		Effective June 27, 2016	
Winnipeg Free Press		Winnipeg Free Press	
HOME DELIVERY RATE CARD		HOME DELIVERY RATE CARD	
Customer Service 204-697-7001		Customer Service 204-697-7001	
		WINNIPEG RATES	

ਦਰ ਕਾਰਡ - ਕੇਵਲ ਅਖਬਾਰ

Youtube ਨਾਲ ਦਰ ਕਾਰਡ

"ਅਖਬਾਰ ਕੇਵਲ" ਦਰ ਕਾਰਡ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਰੈਗੂਲਰ ਕੀਮਤ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਸਾਰਣੀ ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦਿਖਾਉਂਦੀ ਹੈ।

- ✓ 6 - ਦਿਨ
- ✓ ਸੋਮਵਾਰ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ
- ✓ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ / ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ / ਸ਼ਨੀਵਾਰ
- ✓ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਕੇਵਲ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ 6 ਦਿਨੀਂ ਗ੍ਰਹਿਤਾਨ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਚਾਰਟ ਤੁਹਾਨੂੰ (ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ) ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ।

6-ਦਿਨ ਮਿਆਦ ਗਾਹਕੀ ਦਰ ਦੇ ਨਾਲ ਵੇਖਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਅਖਬਾਰ & Youtube" ਦੀ ਦਰ ਕਾਰਡ "ਅਖਬਾਰ ਕੇਵਲ" ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ
ਜੁਲਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ "Youtube" (ਟੀ ਵੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ) ਦੀ ਲਾਗਤ ਦਰ ਵਿੱਚ
ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਬਦਲ ਵਿਧੀ

jykr qusIN ਆਪਣੇ rUt nwl QoVHy smyN ਲਈ hor rUt ilAw hY
qW, aus leI GrW dy pqy l`Bx leI qusIN Kud ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ hovogy[

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ koeI ਬਦਲ nhIN ਹੈ qW qusIN ਆਪਣੇ ਰੂਟ ਗੁਆ ਸਕਦੇ
ਹੋ ਅਤੇ jo ਵਿਅਕਤੀ PrI ਪ੍ਰਯੋਜਨ nUM ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਨਵ ਸਥਾਈ ਕੈਰੀਅਰ ਹੋ
ਸਕਦਾ ਹੈ[

ਕੈਰੀਅਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਬਦਲ ਬੇਨਤੀ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪੇਸ਼
ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ[

jykr quhwfy kol koeI ਬਦਲ nhIN ਹੈ qW, qusIN ਕੈਰੀਅਰ ਡਿਪੂ
ਬੁਲੇਟਨ ਬੋਰਡ 'ਤੇ ਇੱਕ ਬਦਲ ਬੇਨਤੀ ਫਾਰਮ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ[ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ
ਬਦਲ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬਦਲ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ[

ਕੈਰੀਅਰ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਬਦਲ ਸਿਖਲਾਈ 1Y ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ
ਮਨੋਨੀਤ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ krDY ਹਨ, ਅਤੇ ਸਭ
ਵਿਨਿਯੋਗ ਫਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਪਾਲਸੀ ਅਤੇ ਨੇਮਾਵਲੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ leI ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ[
ਤੁਸੀਂ ਹਾਲੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਬਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ[

ਇਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੈਨੇਜਰ ਰਸੀਦ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ leI ਬਦਲ ਬੇਨਤੀ ਫਾਰਮ 'qY
ਦਸਤਖਤ ਕਰੇਗਾ[

ਆਪਣੇ ਬਦਲ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਿਖਲਾਈ. . . ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਨ !

Substitute Request	
Carrier	Date Posted
Route Number(s)	Draw
Streets	
Deliver From: To:	Returning
Substitute	Phone
All requests must be approved by your District Manager	

kYrIAR ਮੁਨਾਫਾ ਬਣਤਰ

ਕੈਰੀਅਰ ਹਰ ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ dorwn ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ iv`c ਸਿੱਧੀ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ।
ਡਾਇਰੈਕਟ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬANK ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ
ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, Aqy ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ, ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ
ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

✓ ਰੋਜ਼ਾਨਾ (somvwr qoN SnIvwr) ਅਖਬਾਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਭੱਤਾ	\$ 0,2029
✓ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਹੀ ਅਖਬਾਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਭੱਤਾ	\$0,3088
✓ 'ਤੇ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਪਰਚੇ ਦੇ ਨਾਲ ਜੈਕਟ (ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ vIrvwr)	\$0,0550
✓ Yourtube	\$ 0,0550
✓ ਰਸਾਲੇ / Catalogues	\$ 0,0450
✓ ਵਿਗਿਆਪਨ ਪਦਾਰਥ (outserts, ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ hangers, ਆਦਿ)	\$ 0,0500
✓ ਸ਼ਾਮਿਲ (inserts)	\$ 0,0050
✓ ਨਮੂਨਾ ਅਖਬਾਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਭੱਤਾ (ਸੋਮ - Sin)	\$ 0,2329
✓ ਬੇਨਸ ਦੇ ਦਿਨ ਡਿਲਿਵਰੀ ਭੱਤਾ	\$ 0,2029
✓ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਾਨ ਪਿੱਕਅੱਪ	\$ 1,5000
✓ ਗਾਹਕ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਨੋਟਿਸ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ	\$ 0,1000
✓ ਗਾਹਕ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਨੋਟਿਸ ਸਟਿੱਕਰ	\$ 0.1000

ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਭੱਤਾ

ਕੈਰੀਅਰ filvrI ਲਈ quhwfy ਖੁਦ ਦੇ ਵਾਹਨ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਭੱਤਾ id`qw jwvygw[iklomItr dy ihswb nwl ikMny eyrIey
iv`c rUt pYNdw hY, aus ihswb nwl qyl dw Krcw id`qw jWdw hY[

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਚਾਰਜ

AKbwr gwhk q`k phuMcwauxw jrUrI hY, nhIN qW ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਦੇਸ਼
k`iFAw ਜਾਵੇਗਾ, ਜਦ ਗਾਹਕ ਸਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉsny ਆਪਣੇ ਅਖਬਾਰ ਨੂੰ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਨ ਕੀਤਾ।

ROUTE ਪੇਸਟਿੰਗ

jdoN koeI rUt auplbD huMdw hY qW aus dw vyrvw post kIqw
jWdw hY[ifpU iv`coN jy koeI ieh rUt cwhuMdw hY qW
auhnW swirAW dy nwm ijlHw mYnyjr nUM id`qy jWdy hn, jo
sInIAR kYrIAR huMdw hY ieh rUt ausnUM imldw hY[jykr
auh nWh kr dyvy qW ieh rUt Agly sInIAR ivAkqI nUM id`qw
jWdw hY[

ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ rUt ਪੇਸਟਿੰਗ 'ਤੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ:

WINNIPEG FREE PRESS - ROUTE POSTING	
Route Number:	
Draw:	Daily Saturday
Kilometre allowance:	Ask District Manager for details
Streets/Area:	
Start Date:	
Posted Date:	
Removed On:	
Posted By:	
Other Notes:	

- ✓ rUT ਨੰਬਰ
- ✓ Draw - ਗਾਹਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ
- ✓ glIAW rUt dw ਖੇਤਰ
- ✓ SurUAWqI ਤਾਰੀਖ
- ✓ ਪੇਸਟ qwrIK
- ✓ ਅਨੁਮਾਨਿਤ rUt ਲਾਭ
- ✓ ਕਿਲੋਮੀਟਰ
- ✓ ਰੂਟ ਸਮਾਰਟ ਰਸਤਾ ਸੂਚੀ

ਸੇਵਾ ਫਲ / ienwm

ਇੱਕ prI ਪ੍ਰੈਂਸ ਕੈਰੀਅਰ ਹੋਣ dy ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲਾਭ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਸੇਵਾ ਇਨਾਮ

ਸਮyN ਸਮyN ਲਈ, ਕੈਰੀਅਰ, ਜੋ ਵਧੀਆ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸੇਵਾ

ਮੁਹੱਈਆ krDw hY, ausnUM ਖੇਡ ਸਮਾਗਮ, ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਥਾਨ,



ਟਿਕਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮੁਫਤ ਨਾਲ ਇਨਾਮ imldy ਹਨ।



ienwm

ਕੈਰੀਅਰ Awpxy ਆਪ ਹੀ ਵਿਤਰਨ

ਇਨਾਮ

ਦੇ ਵਿੱਚ Swiml ho jWdy ਹਨ,

ਚੰਗੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ

ਸਾਲ ਭਰ ienwm imldy ਹਨ।

FP ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਖਬਾਰ ਲਿਮਟਿਡ ਭਾਈਵਾਲੀ

ਪਰਵੇਸ਼ ਨੀਤੀ

ਹੇਠਲੇ id`qI ivnIip`g PrI ਪ੍ਰੈਸ dI pRweIvyt nIqI hY jo ik ਸਾਡੇ ਗਾਹਕ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। iek ਕੈਰੀਅਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੀ ਨੀਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਸਫੇ 'ਤੇ ਕੁਝ ਸੁਝਾਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ:

FPLP ਸਾਡੇ ਗਾਹਕ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ bwrY jwixAw jWdw hY[ies iv`c ਸਾਡੇ ਸੇਵਾ ਦੇ ਉਪਭੋਗੀ, ਸਾਡੇ ਉਤਪਾਦ ਦੇ ਖਰੀਦਦਾਰ, ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ (ਜਿਸ iv`c ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਵਿਗਿਆਪਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ), ਮੁਕਾਬਲੇ entrants ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ dy ਸੈਲਾਨੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। AsIN ਨਿਰਪੱਖ ਜਾਣਕਾਰੀ dy ਅਮਲ ਅਤੇ ਹਾਸਲ ਕਰਨ, ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜੋ ਕਿ ਸਿਰਫ ਸਾਡੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਮਕਸਦ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਨੂੰ pwlx q`k ਸੀਮਿਤ ਹੋਵੇ।

FPLP audoN ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ iek`TI krDW hY, ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਗਾਹਕ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ Awpxy ਉਤਪਾਦ ਮੁਹੱਈਆ krny huMdy hn ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ syvwvW ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ kMm, ਉਦਾਹਰਨ dy qOr `qy ਬਿਲਿੰਗ, ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੀ filvrI ਅਤੇ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗਾਹਕਾਂ nwl ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ dy ਮਕਸਦ nUM pUrw krn ਲਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ, AsIN quhwnUM syvwvW muh`eIAw krwauX leI ਹੋਰ ਨਾਲ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ krDY hW ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ AsIN iehnW syvwvW leI ਹੋਰ ਨਾਲ ਠੇਕਾ krDY hW qW, ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਏਜੰਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

AsIN gwhkW dI jwxkwrI nUM, knUMnI p`Dr `qy ij`Qy loV hovy vrqdy hW।

ਜਦੋਂ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, FPLP aus ਮਕਸਦ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਵਰਤਦੀ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਦੇ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ Aqy ij`Qy swNnUM ਜਾਣਕਾਰੀ nUM ਨਵੇਂ

ਵਰਤਣ ਦੀ ਪਛਾਣ hovy, AsIN ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ dyvWgy ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਜਬ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋਵੇਗੀ।

FPLP ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ jdoN q`k jrUrI hY, gwhk dI jwxkwrI nUM brkrwr r`Kygw ਅਤੇ ਰਿਕਾਰਡ nUM brkrwr r`Kx leI ikxy ਵੀ ਲਾਗੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ।

jdoN FPLP nUM ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ nw hovy qW ਇਸ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਜਵ ਅਗਿਆਤ kr id`qw jwvygw।

Agr ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੀ pRweIvyt nIqI ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਹਨ qW qusIN 1355

mwaUNtyn ਐਵਨਿਊ, ਵਿਨੀਪੈਗ, ਮੈਨੀਟੋਬਾ, R2X3B6 'ਤੇ ਜਵ ਸਾਡੀ

ਵੈਬਸਾਈਟ ' www.winnipegfreepress.com 'ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਐਕਟ (PIPEDA) "ਨਿੱਜੀ

ਜਾਣਕਾਰੀ" nUM ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਿਤ krdw hY ijs iv`c ikxy ਵਿਅਕਤੀ 'qy

ਆਧਾਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਰਜ ਜਵ ਨਾ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਦਾਹਰਨ

ਲਈ, ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ hyTW id`qy Anuswr ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ:

- I. ਨਾਮ, ਪਤਾ, ਈ-ਮੇਲ ਪਤਾ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ; ਪਛਾਣ ਨੰਬਰ, ਆਮਦਨ, ਜੇ ਕਿ ਇੱਕ ਖਾਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- II. ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਰਿਕਾਰਡ, ਜਵ ਇੱਕ ਗਾਹਕ ਅਤੇ FPLP ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਝਗੜੇ ਦੀ sUrq iv`c ਸਭ nUM ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਜਵੇਗਾ। ਸਾਮਾਨ ਜਵ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਗਾਹਕ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ।

ਕੁਰੀਅਰ ਦੇ ਲਈ ਗੁਪਤ ਸੁਝਾਅ

- ਭਰਤਕਸਾਨ ਜੜ ਚੇਰੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ - ਇਹ ਯਕੀਨੀ
bxE ik ਗਾਹਕ 'ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨੂੰ
ਤਾਲਾਬੰਦ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ jwvy ਅਤੇ ਆਮ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ
ਨਾ hovy[

- ਸਾਰੇ ਰਸਤਾ ਸੂਚੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ijhnW iv`c
ਗਾਹਕ dI ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ Swiml hY Aqy jykr
ਹੁਣ auhnW dI ਲੋੜ nhIqW, ਡਿਪੂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ
ਕਰਨ Aqy ਕਤਰਨ ਬਾਕਸ ਵਿੱਚ r`Kx dI ਲੋੜ
ਹY[

- jykr ਜਾਣਕਾਰੀ ਚੇਰੀ, guMm ho geI ਜੜ ਗਲਤੀ
nwl ਖੁਲਾਸਾ ho igAw,qW ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ
ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ kro[jdoN

ies qrW dI ਘਟਨਾ huuMdI hY qW, ਇਸਦੀ
qwrIK,jgHw ਅਤੇ ਕਾਰਨ ਨੂੰ not kro[



jykr quhwnUM pRweIvyt
pwilsI dy mwmilAW nwl
sMbMiDq ਸਵਾਲ hn, qW
ikrpw krky pihlW
Awpxy ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੈਨੇਜਰ nwl
ਗੱਲ ਕਰੋ[

iਵਕਲਿਪਕ kYrIAr ਬੀਮਾ

ਕੈਰੀਅਰ ਹਾਦਸੇ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਫੀਸ \$ 13.00 ਨਾਲ 8% ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ (\$ 28.08 ਕੁਲ) ਦੇ-ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਤੱਕ ਦੀ ਕਟੌਤੀ ਹੈ।

ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀਮਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਛੋ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਜੋ ਸਬ ਕਰ ਹਨ, ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਕੁਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ RWAM ਦਾਖਲੇ ਫਾਰਮ, ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਬੀਮਾ ਦਾਖਲੇ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀਮਾ ਅਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

INSURANCE ENROLLMENT CARD	
Policyholder _____	
Name of Insured _____	Route _____
Address _____	Phone _____
City/Province _____	Postal Code _____
SIN _____	Date of Birth _____
Beneficiary _____	Relationship _____
I hereby apply for Independent Contractor Accident Insurance and authorize the newspaper to add the premium to the independent contractor paper bill.	
Currently I have other insurance in force. ☐ Yes ☐ No	
Signature of Insured _____ (parent or guardian if under 18 years)	
Effective Date of Coverage _____	Cancellation Date of Coverage _____

PLEASE PRINT Policyholder _____	
Independent Contractor's Name _____	
_____ (First Name)	_____ (Last Name)
Route _____	_____
Address _____	Phone _____
City/Province _____	Date of Birth _____
For above Independent Contractor, I do not want to enroll in the Accident Insurance Program sponsored by your newspaper.	
Signature of Independent Contractor _____ (Parent or Guardian if under 18 years)	
Date _____	
INSURANCE REJECTION CARD	

ਮੁਕੰਮਲ, ਜੇ ਬੀਮਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਹੈ
ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ।

ਮੁਕੰਮਲ, ਜੇ ਬੀਮਾ



ENROLMENT FORM

PLEASE PRINT AND COMPLETE EACH SECTION CLEARLY IN INK.
REMIT SIGNED ORIGINAL TO RWAM AND KEEP A COPY FOR YOUR RECORDS.

Certificate # 185-0-1037

EMPLOYER DATA

Employer Winipeg Free Press Group 11651 Div. # Class A ☒ New ☐ Reinstatement

Permanent/Part-time/Temp/Other Description of Occupation

Earnings ☐ Salary (annual) ☐ Bi-Weekly ☐ Weekly ☐ Hourly ☐ Monthly Hours worked per week

EMPLOYEE STATEMENT

You and your dependents must be insured under your Provincial Benefit Plan in order to participate in RWAM's group insurance plan.

Employee's Surname First Name

Date of Birth Sex ☐ Female ☐ Male ☐ Other

Marital Status ☐ Single ☐ Married ☐ Divorced ☐ Widowed ☐ Common-law ☐ Separated ☐ Married ☐ Divorced ☐ Widowed ☐ Common-law ☐ Separated

☐ SINGLE, Extended Health Care ☐ FAMILY, Extended Health Care ☐ WAVE, Extended Health Care

☐ SINGLE, Dental ☐ FAMILY, Dental ☐ WAVE, Dental

Please indicate if you have coverage through your spouse's plan. If yes, indicate Spouse's Group Insurance Carrier

Please indicate if you have coverage through your spouse's plan. If yes, indicate Spouse's Group Insurance Carrier

Please indicate if you have coverage through your spouse's plan. If yes, indicate Spouse's Group Insurance Carrier

ELIGIBLE DEPENDENTS

Name (include surname if different from employee's)	Date of Birth (yy/mm/dd)	Name (include surname if different from employee's)	Date of Birth (yy/mm/dd)
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

*Children aged 19 or over and older 21 (or as specified in your policy) are only eligible if they submit confirmation of full-time registration.

*Children's insurance fees must be paid with the employee to be eligible.

BENEFICIARY DESIGNATION

I revoke all prior beneficiary designations under this certificate. I hereby designate the following person(s) to receive all group life insurance benefits payable on my death. If more than 1 person is named, proceeds are to be shared equally, unless otherwise stated below. A separate Beneficiary Designation/Change form is required to name contingent beneficiaries.

Beneficiary (List "A")	Relationship to Insured	% Share (sum = 100%)
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

Trustee: *If a beneficiary is under age 18, consider naming a Trustee as beneficiary cannot be paid to a minor. Benefits will be paid to the named Trustee (regardless of beneficiary age) unless you change the designation to remove the Trustee.

Trustee Name (last, initials, first)	As Trustee for (beneficiary name)	Relationship to Beneficiary
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

AUTHORIZATION

I authorize the information I provide on this form will be used by RWAM Insurance Administrators Inc. (RWAM) and the Insurer for the purpose of determining eligibility for group insurance coverage and benefits, and to administer benefits under this coverage. I hereby authorize my employer/plan administrator, the authorized group administrator, and the Insurer to exchange any relevant and necessary information for such purposes. If I am applying for coverage for my eligible dependents, I authorize them to be used for such purposes. I declare that the statements made on this form are complete and true. I understand that if any statement is inaccurate or false, any coverage granted may be voided. This authorization will remain valid for as long as I am claiming benefits or service, or until revoked by myself.

Employee's Signature X Date (yy/mm/dd)

ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਫਾ

ਇੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੈਰੀਅਰ ਕਿਤਾਬਚy ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਕੜ ਦਾ ਇੱਕ ਤੇਜ਼ ਹਵਾਲਾ ਹੈ।

✓ ਡਿਲਿਵਰੀ ਅੰਤਿਮ smW

6:00 ਵਜੇ ਸੋਮਵਾਰ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

7:00 ਵਜੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ

✓ PrI ਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਛੱਡx qoN pihlW ਆਪਣੇ ਅਖਬਾਰ ਅਤੇ 'ਤੇ-ਰਸਤਾ ਪੈਕੇਜ dI ਗਿਣਤੀ kro।

✓ ਸਾਰੇ ਅਖਬਾਰ mylbwks iv`c jW ਦਰਵਾਜ਼y ਵਿਚਕਾਰ jW iPr gwhk duAwrw bynqI krn `qy ਇੱਕ ਪਲਾਸਟਿਕ iv`c filvr kIqw ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

✓ ਕੈਰੀਅਰ nUM ਆਪਣੇ bdI ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨy ਚਾਹੀਦy ਹਨ।

✓ ਛੱਡਣ smyN? ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ 'ਨੇਟਿਸ ਦੀ, ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੋ-ਹਫ਼ਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਚੱਕਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦਿਨ' q`k ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

✓ ਅਖਬਾਰ strapping ਜW ਪਲਾਸਟਿਕ ਅਖਬਾਰ ਰੀਸਾਈਕਲਿੰਗ ਕੰਟੇਨਰ iv`c nw ਸੁੱਟੋ।

✓ ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦੀ ਸਹੂਲਤ PrI ਡਿਪੂ dy ਲਗਭਗ svyry 1:00 ਵਜੇ ਖੁੱਲ੍ਹx qoN bwd auplbd ਹੈ।

✓ ਅਖਬਾਰ, 'ਤੇ-ਰਸਤਾ pYkyj ਜW ਹੋਰ ਉਤਪਾਦ G`t hox dI sUrQ iv`c, ਤੁਰੰਤ ਫਰI ਪ੍ਰੈਸ ਡਿਪੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

204-697-7155

not

[illegible]